

Landskap: Blekinge

Upptecknat av: Barbro Götlöv

Härad: Östra

Adress: Råbacken, Torsås

Socken: Ångerum (Flymens kapell förs) Berättat av: Anna Dorotea Svensson

Uppteckningsår: 1934

Född år 1849 i Ångerums socken

Uppteckningen rör Hur man kunde hava med näcken,

hur han såg ut o.s.v.

" " gör vispar med lyölpav en skrä-
marr.

Stockholmsbärnen i Brändahlall.

söd.

2-4.

4-5

5.

5 söd.



Anna Adrotea Svensson 1849-1935

Brändahall

Mycket meddelsam och minnesgod. Hennes bröder berättade, att hon ofta dansade sjung i skogarna, så det elände. Både brodern och systern verkade knappt något ej jämvaaktiga och okänslamma. - På fotot syns också skärsmären och vispriset.

2.

När hennes farfar Helena "fjänkt pia i Råromslö -
 la - hon bodde ju i Hallens ormsan förtäss - harvate
him me' näcken." Bredvid bondens häst gick en grim
 och betade, precis likadan. Det var näcken, skryt som
 häst. Bonden lyckades ta honom men endast med en
bastgrimma. Han kom fram till Helena på gården och
 sa', att hon skulle harva en åker med hästen, men
 hon fick ej ta den från harvärskan, då hon skulle
 vända, utan vända ändå bort hon kunde. Hon harvade
 hela gården "i en levans fart", så hästen var alldeles som
 "tvaulater". Sedan körde hon upp på gården och ropade på
 bonden och sa': "Nu har jag harvat åkern. Nu får du
 släppa hästen bort du kan." Medan bonden spände från
 hästen, häll han den ned bastgrimman. Då han släppte
 den, fördes han ej stå på gården utan ställd sig innanför
 logdörren. Då han tagit av grimman, vände hästen tvärt
 och drog bakut, så ett skifte av väggen dog ut. Sedan

satte han av nerät sjön, och när han stortade sig i, så
fråste det om honom, som det varit eld.

Själv hade Anna Dorotea sett näcken
"menna gänger". Ån var han skapt som en stor karl,
som kom från sjön, åni som en häst. "Han vä' sa stor, sa
när han gick föbi på vägen, räckte luft över lataket." En gång när han varit uppse i Krogsmåla, blev ett sto-
dråbätig, och fölsingen, som föddes, var "storbuketer som
en ko. Ja' san hästen (= den storbukiga) se'n menna
gänger, när bonnen körde te' sta'n."

En gång var Anna Dorotea och hennes
syster Fia ute och gick. De var bara barn då. När de kom
ner mot sjön fik Anna se en stor karl komma emot
dem. Hon sa' till Fia: "Ser du där kommer en stor, främmande
karl från sjön. Det är näcken." Först sag Fia ingenting, men
sen varse hon ju Karlen. "Då ej båst vi sprunger hem,
han kan ta oss," sa' Anna. De sprang hem och talade

Nekinse
Göteborg
Akademien snyt. 1934

pp. 25 Sæters Götheborg
tt. 4438 ^{Beg. 25} a. d. Swanson
född 1879 i Angerum

LUNDS UNIV.
FOLKMINNES-
ARKIV

4

om för mor Helena, att de sett näcken, men han så att
de ej behövt vara rädda, för han rörde inte magen.

När de var barn, brukade de rida
på näcken. Djälv hade Anna ej rödit men brukade "va'
me' i ongaskökken. Då klev organa upp på brösten
å ju fler di va' ju langer ble' han. Då ble' aleti' plats
för en onge baketter, om de' va' sa de pangfodrades." En
gong ville en liten en rida, men han rörde inte
opp. "Ja'mäcke' ente upp," sa' han, för han kunde inte
tala rent. Då näckens hörde sitt munn nämndas, vält
han av alla ungarna och satte av mot sjön "Ännan
han sydde."

Sin "invätring", som han hade för att skala
ris, kallade han för skärmar och skaldet för klöss.
Det var en ganska tjock pinne av björk (helst ty det
spårades ej så lätt), som var klenven ett gott skyte från

5. 4438

den ena änden. Sörlövsljörk blir båst till vispar. Det är
lättare att skala och blir ritare än sörlövsljörle. Man
kan skära kvistar till en die veckor efter midsommar,
"om man väl va' rekta heranen."

5.

Stockholmsbäcken. En tiggare lappade en
gång sin påse, då han gick över bäcken. Han sade då: "En
sådan bäck finns ej mellan Stockholm och här mer
än denna." Därav namnet.